

# Informe Escolar de Rendición de Cuentas correspondiente al Año Escolar 2006-07 Publicado durante 2007-08

El Informe Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), que se debe publicar cada año conforme a la legislación incluye información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública de California. Para obtener mayor información sobre los requisitos del SARC, visite el sitio web del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés) en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Si los padres y miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito. DataQuest, una herramienta de datos en línea en <http://data1.cde.ca.gov/dataquest/>, incluye información adicional sobre esta escuela, así como comparaciones con el distrito, el condado y el estado.

## I. Acerca de esta Escuela

### Información de contacto

Esta sección incluye la información de contacto de la escuela

Escuela		Distrito	
<b>Nombre de la escuela</b>	Preparatoria de Educacion Continua Gilbert	<b>Nombre del distrito</b>	Distrito Escolar de Preparatorias Anaheim
<b>Calle</b>	501 Crescent Way	<b>Teléfono</b>	714-999-3502
<b>Ciudad, estado, C.P.</b>	Anaheim, CA 92801-5401	<b>Sitio web</b>	auhsd.k12.ca.us
<b>Teléfono</b>	714-999-3605	<b>Superintendente</b>	Joseph M. Farley, Ed.D.
<b>Director</b>	Diane Donnelly/Rick Martens	<b>Correo electrónico</b>	Farley_j@auhsd.us
<b>Correo electrónico</b>	Donnelly_d@auhsd.us	<b>CDS Code</b>	30664313032786

### Descripción y misión de la escuela

Esta sección incluye información sobre las metas y los programas de la escuela.

La preparatoria Gilbert es una preparatoria acredita de educación continua que educa estudiantes de noveno a doceavo grado y esta ubicada en tres sitios distintos dentro del Distrito Escolar. Consiste de un programa de desarrollo propio 15 horas a la semana diseñado para ayudar esos estudiantes que frecuentemente tienen deficiencia de créditos o necesitan un horario flexible debido al empleo, obligaciones familiares y/o otras necesidades criticas. Los estudiantes siguen el currículo adoptado por el Distrito Escolar, cumplen con los requisitos de graduación del Distrito Escolar y se espera que se inscriban en cursos ROP de entrenamiento profesional o curso de iniciación al mundo laboral para completar un día completo. La misión de la preparatoria Gilbert es de proveer un ambiente de aprendizaje seguro y compasivo. A través de alfabetización y apoyo educativo basado en las normas y capacitación técnica profesional, estudiantes mejoran sus habilidades académicas, personales y sociales para que puedan asumir un papel productivo y positivo en su comunidad.

### Oportunidades de participación para padres de familia

Esta sección incluye información sobre las oportunidades de los padres de familia de participar en las actividades escolares.

Padres tienen la oportunidad, y se espera que, participen en la consejería de alto riesgo para sus hijos empezando con la primer reunión de Orientación Paternal/Estudiantil. Clases de educación paternal son disponibles a lo largo del año a través de la Oficina de Participación Paternal del Distrito Escolar. Padres reciben llamadas a casa periódicamente para informarlos sobre las actividades o incidentes en la escuela. Todos los padres tienen acceso a los consejeros y administradores escolares como sea necesario. Hay apoyo bilingüe en todos los planteles para padres con necesidades lingüísticas. Adicionalmente, todos los padres están invitados a asistir juntas de enseñanza alternativa del Consejo del Sitio Escolar para ofrecer su opinión sobre política y procedimientos escolares bajo discusión.

## Matriculación de alumnos según el grado escolar

Esta tabla muestra el número de alumnos matriculados en cada grado de la escuela.

Grado Escolar	Cantidad de alumnos
8° Grado	2
9° Grado	63
10° Grado	171
11° Grado	380
12° Grado	446
<b>Matriculación total</b>	<b>1062</b>

## Matriculación de alumnos por grupo

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos matriculados en la escuela e identificados como miembros de un grupo particular.

Grupo	Porcentaje de matriculación total	Grupo	Porcentaje de matriculación total
<b>Afroamericanos</b>	3%	<b>Blancos (no hispanos)</b>	14.97%
<b>Indoamericanos o nativos de Alaska</b>	0.47%	<b>Múltiple o sin respuesta</b>	7.16%
<b>Asiáticos</b>	1.79%	<b>De escasos recursos económicos</b>	41%
<b>Filipinos</b>	1%	<b>Estudiantes de inglés como segunda lengua</b>	47%
<b>Hispanos o latinos</b>	70%	<b>Estudiantes con discapacidades</b>	9%
<b>De las Islas del Pacífico</b>	1.69%		

## Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por materia correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2004-05				2005-06				2006-07			
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+		1-22	23-32	33+
<b>Español</b>			0		16	5	0		14	65	3	
<b>Matemáticas</b>	19.5	2							13	32		
<b>Ciencia</b>									15	25	1	
<b>Ciencias sociales</b>	20.3	3			16.4	5			12	38		

## II. Ambiente escolar

### Plan de seguridad escolar

Esta sección incluye información sobre el plan integral de seguridad de la escuela.

Los Planes de Seguridad Escolar son repasados anualmente. Se reúne información del Consejo del Sitio Escolar, grupos de recursos comunitarios y el personal a fin de determinar algún cambio necesario. El plan de la preparatoria Gilbert fue últimamente presentado al personal en enero del 2007. Copias son guardadas en cada oficina administrativa.

### Suspensiones y expulsiones

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Promedio	Escuela			Distrito		
	2004-05	2005-06	2006-07	2004-05	2005-06	2006-07
<b>Suspensiones</b>	7.1	1.9	4	13.6	6.1	6
<b>Expulsiones</b>	0.6	0.4	0.8	0.5	0.6	0.9

### III. Instalaciones escolares

#### Condiciones y mejoras del plantel escolar

Esta sección incluye información sobre la condición del terreno, los edificios y baños de la escuela, así como una descripción de las mejoras recientemente realizadas o planificadas en el plantel.

Información sobre la seguridad, limpieza y adecuación de las instalaciones escolares, incluyendo la condición y limpieza del plantel escolar, edificios y baños puede obtenerse comunicándose con el director escolar.

La preparatoria Gilbert está ubicada en tres diferentes planteles. Gilbert South comparte el Centro de Educación Trident en 1800 W. Ball Road, Anaheim con el programa Anaheim de Enseñanza para Adultos y el programa Community Day. Gilbert West está ubicada en 6855 La Palma Avenue, Buen Park y comparte el plantel con la preparatoria Hope para estudiantes severamente discapacitados. Gilbert East está ubicada en 501 Crescent Way, Anaheim en el mismo edificio que la Oficina del Distrito Escolar. Evaluaciones sobre la condición de las instalaciones escolares se llevan a cabo anualmente en los tres planteles.

Durante el Otoño del 2007, un análisis riguroso de las instalaciones de enseñanza alternativa resultó en la decisión de consolidar el plantel de Gilbert-East a el plantel de Gilbert-West y Gilbert-South comenzando con el año escolar 2008-2009. El programa de Enseñanza para Adultos será trasladado afuera del Centro de Educación Trident para crear el espacio necesario para acomodar el programa Gilbert-East.

La inspección escolar más reciente se llevo a cabo el 3 de abril del 2008 en East, en West el 21 de abril del 2008 y South el 24 de abril del 2008.

#### Condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

Partida de inspección	Condición del plantel			Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Buena	Adecuada	Mala	
Fugas de gas	[X]	[ ]	[ ]	
Sistemas mecánicos	[X]	[ ]	[ ]	Gilbert Este – Conducto roto en la biblioteca. Solicitud de servicio fue expedido.
Ventanas/Puertas/Rejas (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	
Superficies interiores (paredes, pisos y techos)	[ ]	[X]	[ ]	Gilbert Oeste– Varios salones de clases tienen azulejos de techo manchados y pintura desconchada en el techo. Formaica en la encimera del Salón 2 está rota. Gilbert Este – Varios salones de clases tienen azulejos de techo manchados. Solicitud de servicio fue expedido.
Materiales peligrosos (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	
Daño estructural	[X]	[ ]	[ ]	Gilbert Sur – Alrededor de los Salón 27-40 adorno necesita pintura. Exterior de los Salones 46-48 necesita pintura. Solicitud de servicio fue expedido.
Seguridad contra incendios	[X]	[ ]	[ ]	
Instalación eléctrica (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	Gilbert Oeste – Salón de clases tiene molde de cables eléctricos sueltos en el techo. Solicitud de servicio fue expedido.
Infestaciones de plagas y alimañas	[X]	[ ]	[ ]	Gilbert Sur – Esquina sureste tiene termitas cerca de los Salones 27-40. Solicitud de servicio fue expedido.
Bebedores (interiores y exteriores)	[X]	[ ]	[ ]	
Baños	[X]	[ ]	[ ]	Gilbert Este – Laminado de la encimera está quebrado en el baño de niñas. Solicitud de servicio fue expedido.
Alcantarillado	[X]	[ ]	[ ]	

Partida de inspección	Condición del plantel			Requiere reparaciones y se han emprendido o planeado acciones
	Buena	Adecuada	Mala	
Patio/Terrenos de la escuela	[X]	[ ]	[ ]	
Techos	[X]	[ ]	[ ]	
Limpieza general	[X]	[ ]	[ ]	

### Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar

Esta tabla muestra el resumen general de los resultados de la inspección más reciente realizada en el plantel escolar.

Elemento inspeccionado	Condición del lugar			
	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Resumen general	[ ]	[X]	[ ]	[ ]

## IV. Maestros

### Desarrollo profesional

Esta sección indica el número de días escolar dedicó al desarrollo profesional en los últimos tres años.

Maestros participan en una variedad de cursos del Distrito Escolar así como talleres de desarrollo profesional y conferencias para aumentar su conocimiento y habilidades educativas. El programa Evaluación y Apoyo para Maestros Principiantes (BTSA, por sus siglas en inglés), talleres del Distrito Escolar y conferencias profesionales son oportunidades para desarrollo profesional. El Distrito Escolar continúa entrenando maestros sobre estrategias para presentar un currículo diferenciado con profundidad y complejidad. Maestros aprenden a utilizar resultados de evaluaciones estudiantiles a fin de mejorar instrucción para mejor satisfacer las necesidades de los estudiantes.

Miembros clasificados del personal tienen varias oportunidades para participar en entrenamiento diseñado para mejorar su efectividad con los estudiantes. Todos los miembros del personal del Distrito Escolar son apoyados en sus esfuerzos para ser considerados altamente calificados bajo el programa Ningún Niño Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés).

### Acreditaciones de los maestros

Esta tabla indica la cantidad de los maestros asignados a la escuela y que están totalmente acreditados, los que están sin acreditación total y quienes enseñan fuera de su área de competencia. Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Maestros	Escuela			Distrito
	2004-05	2005-06	2006-07	2006-07
Totalmente acreditados	51	59	59	1281
Sin acreditación total	1	3	1	57
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	2	N/A

### Problemas de asignación de maestros y vacantes

Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). *Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua*

Indicador	2005-06	2006-07	2007-08
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	3	0	5
Total de errores en la asignación de maestros	17	2	15
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

### Materias básicas impartidas por maestros acreditados por el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás

Esta tabla muestra el porcentaje de clases de materias básicas impartidas por maestros (acreditados o no) mediante el Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés) en la escuela, en todas las escuelas del distrito, así como en escuelas de bajos o muy bajos recursos del distrito. Para mayor información sobre las acreditaciones requeridas por los maestros bajo el programa NCLB, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>.

Ubicación de las clases	Porcentaje de clases de materias básicas	
	Impartidas por Maestros acreditados por el NCLB	Impartidas por por el NCLB
Esta escuela	97.2%	2.8%
Todas las escuelas del distrito	98%	2%
Escuelas de muy bajos recursos del distrito	87%	13%
Escuelas de altos recursos del distrito	99.1%	0.9%

## V. Personal auxiliar

### Consejeros académicos y otro personal auxiliar

Esta tabla indica el número de consejeros académicos y otro personal auxiliar en unidades equivalentes a un puesto de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) asignados a la escuela, así como el número promedio de alumnos por consejero académico. Un FTE equivale a un miembro del personal que trabaja de tiempo completo, pero también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja de medio tiempo.

Puesto	Número de FTE asignados a la escuela	Cantidad promedio de alumnos por Consejero académico
Consejero Académico	3	354
Maestro de ciencias de la información (bibliotecario)		N/A
Personal auxiliar de ciencias de la información (apoyo)		N/A
Psicólogo		N/A
Trabajador social		N/A
Enfermera		N/A
Especialista en habla/lenguaje/audición		N/A
Personal de apoyo especializado (no de enseñanza)		N/A
Otro		N/A

## VI. Plan de estudios y material académico

### Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos

Esta tabla incluye información sobre la calidad, vigencia y disponibilidad de los libros de texto y demás materiales académicos basados en los estándares empleados en la escuela, así como información sobre el uso que se da en la escuela a otro plan de estudios complementario, libros de texto o materiales académicos no adoptados.

Todos las materias del contenido utilizan libros de texto y materiales educativos basados en las normas y adoptados por el estado y Distrito Escolar. Maestros toman parte en el proceso de selección al nivel del Distrito Escolar a través de un un ciclo establecido de currículo. Maestros son proporcionados capacitación exhaustiva sobre los materiales educativos y complementarios que acompañan los libros de texto básicos. Materiales complementarios apoyan las necesidades lingüísticas y las necesidades de aprendizaje estudiantil.

Esta información fue recopilada en octubre del 2007.

Área del plan de estudios principal	Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y materiales académicos	Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto ni
<b>Lectura/lengua y literatura</b>	De acuerdo al programa del Departamento de Educación de California, todos los libros de texto son reemplazados cada siete años. Materiales de Lectura/Artes Lingüísticas fueron adoptados en el 2002-03. Hay un libro de texto disponible para cada estudiante.	0
<b>Matemáticas</b>	Libros de texto de Matemática fueron adoptados en el 2001-02. Libros de texto apropiados al curso y basados en las normas fueron elegidos para cada curso de matemática. Hay un libro de texto disponible para cada estudiante. El personal escolar comenzara el proceso de selección para nuevos libros de texto basados en las normas en el 2007-08.	0
<b>Ciencia</b>	Libros de texto de Ciencia fueron adoptados en el 2006-07. Hay un libro de texto disponible para cada estudiante.	0
<b>Historia y ciencias sociales</b>	Libros de texto de Historia/Ciencia Social fueron adoptados en el 2005-06. Hay un libro de texto disponible para cada estudiante.	0
<b>Lengua extranjera</b>	No se ofrecen cursos de Lengua Extranjera en la preparatoria Gilbert.	0
<b>Salud</b>	Libros de texto de Salud fueron adoptados en el 2004-05. Hay un libro de texto disponible para cada estudiante.	0
<b>Equipo para el laboratorio de ciencias (grados 9-12)</b>	En este momento, ningún plantel de la preparatoria Gilbert tiene instalaciones de laboratorio de ciencia. Hay planes para ofrecer cursos de ciencia de laboratorio durante el año escolar 2008-09.	100

## VII. Finanzas escolares

### Gastos por alumno y sueldos de maestros por plantel (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
<b>Plantel escolar</b>	\$8,438	\$2,365	\$6,073	\$74,204
<b>Distrito</b>	N/A	N/A	\$5,135	\$70,578
<b>Diferencia porcentual – plantel escolar y distrito</b>	N/A	N/A	18.3%	6.1%
<b>Estado</b>	N/A	N/A	\$4,943	\$62,833
<b>Diferencia porcentual – plantel escolar y estado</b>	N/A	N/A	22.9%	18.0%

### Tipos de servicios financiados

Esta sección incluye información sobre los programas y servicios complementarios disponibles en la escuela y financiados a través de programas por categorías u otras fuentes.

La preparatoria Gilbert recibe financiamiento categórico federal y estatal limitado. Los alumnos del programa Estudiantes del Inglés son proporcionados con fondos de Título III, EIA/LEP y ELAP. Cada una de estas fuentes de financiamiento apoyo la adquisición de los Estudiantes del Inglés. Fondos de Título II apoyan las necesidades del desarrollo profesional del personal de la preparatoria Gilbert incluyendo estrategias que benefician los estudiantes de alto riesgo. Fondos únicos, tal como fondos del Examen de Salida de Preparatoria en California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), apoyan la escuela en desarrollar programas que tratan con las necesidades de esos estudiantes luchando por pasar el examen estatal, CAHSEE.

## Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2005-2006)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0506.asp>.

Categoría	Distrito Importe	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$43,035	\$39,456
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$78,309	\$66,091
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$89,952	\$82,529
Sueldo promedio de un director (educación media)	\$111,812	\$104,975
Sueldo promedio de un director (educación superior)	\$122,889	\$116,464
Sueldo de un superintendente	\$216,000	\$171,138
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	39.5%	37.4%
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	4.1%	5.2%

## VIII. Rendimiento del alumno

### Pruebas de los Estándares Académicos de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen lengua y literatura en inglés y matemáticas para los grados 2 a 11; ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e historia/ciencias sociales en los grados 8, 9, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

### Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales).

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2005	2006	2007	2005	2006	2007	2005	2006	2007
Lengua y literatura en inglés	10	7	6	38	39	41	40	42	43
Matemáticas	11	16	4	34	36	32	38	40	40
Ciencia		6	6	41	39	42	27	35	38
Historia y ciencias sociales	8	5	5	34	36	36	32	33	33

### Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos por grupo que han alcanzado el Nivel Proficiente o Avanzado (cumplen o superan los estándares estatales) correspondiente al período de pruebas más reciente.

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Afroamericanos	11	*	*	7
Indoamericano o Nativo de Alaska	*			*
Asiáticos	7	*	*	18
Filipinos	*	*	*	*
Hispanos o latinos	4	4	3	3
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	16	*	19	12

Grupo	Porcentaje de alumnos que alcanzaron el nivel Proficiente o Avanzado			
	Lengua y literatura en inglés	Matemáticas	Ciencia	Historia-Ciencias sociales
Hombre	4	5	7	8
Mujer	10	3	4	2
De escasos recursos económicos	5	5	5	3
Estudiantes de inglés como segunda lengua	2	2	1	1
Estudiantes con discapacidades	4	*	*	8
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*		*	

### Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

El Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés), se utiliza sobre todo como requisito de la graduación en California, pero los resultados de este examen también se utilizan para determinar el Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés) para las High Escuelas secundarias, según los requisitos del Programa Que Ningún Niño se Quede Atrás (NCLB, por sus siglas en inglés). El CAHSEE tiene una sección inglesa de los lengua-artes y una sección de la matemáticas y, para los propósitos de calcular AYP, tres niveles de funcionamiento fueron fijados: Básico, Aceptable, y Avanzado. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

### Resultados de CAHSEE de todos los alumnos – comparación de tres años

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes que alcanzan en el nivel aceptable o avanzado.

Materia	2004-05			2005-06			2006-07		
	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado	Escuela	Distrito	Estado
Lectura	28.6	51.0	49.0	4.4	52.2	51.1	13.4	48.3	48.6
Matemáticas	7.7	48.4	45.2	8.0	49.8	46.8	11.8	55.5	49.9

### Resultados de CAHSEE por grupo de alumnos – año más reciente

Esta tabla muestra el porcentaje de estudiantes, por el grupo, alcanzando en cada nivel de funcionamiento en lengua-artes ingleses y las matemáticas por separado para el período de prueba más reciente.

Grupo	Inglés			Matemáticas		
	Básico	Aceptable	Avanzado	Básico	Aceptable	Avanzado
Todos los alumnos de la escuela	86.6	10.7	2.7	88.2	10.9	0.9
Hombre	87.5	8.8	3.8	85.9	12.8	1.3
Mujer	84.4	15.6	0	93.8	6.2	0
Afroamericanos	*	*	*	*	*	*
Indoamericanos o nativos de Alaska	*	*	*	*	*	*
Asiáticos	*	*	*	*	*	*
Filipinos	*	*	*	*	*	*
Hispanos o latinos	90.8	6.9	2.3	90.5	8.3	1.2
De las Islas del Pacífico	*	*	*	*	*	*
Blancos (no hispanos)	62.5	31.2	6.2	82.4	17.6	0
Estudiantes de inglés como segunda lengua	93.5	4.8	1.6	88.3	11.7	0
De escasos recursos económicos	88.7	9.7	1.6	87.1	11.3	1.6
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	*	*	*	*	*	*
Estudiantes con discapacidades	*	*	*	*	*	*

## Resultados del Examen de Aptitud Física de California

El Examen de Aptitud Física de California se aplica a los alumnos de 5º, 7º y 9º grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que cumplen con los estándares de aptitud física (con calificaciones dentro de la zona de buena condición física en los seis estándares de aptitud física) correspondiente al período de prueba más reciente. Puede encontrar información detallada sobre este examen, así como comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pt/>. *Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos, para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables.*

Grado escolar	Porcentaje de alumnos que cumplen con los estándares de aptitud física
9	

## IX. Responsabilidad

### Índice de Rendimiento Académico

El Índice de Rendimiento Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con un objetivo estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

### Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

Rango de API	2004-05	2005-06	2006-07
Estatal	B	B	B
Escuelas similares	B	B	B

### Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. *Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente.*

Grupo	Grupo			Cambio real en el API
	2004-05	2005-06	2006-07	2007
Todos los alumnos de la escuela	35	141	-75	513
Afroamericanos				
Indoamericanos o nativos de Alaska				
Asiáticos				
Filipinos				
Hispanos o latinos	31			485
De las Islas del Pacífico				
Blancos (no hispanos)				589
De escasos recursos económicos	33			491
Estudiantes de inglés como segunda lengua	N/A			463
Estudiantes con discapacidades	N/A			

## Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional
- Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

## AYP general y por criterios

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
<b>General</b>	No	No
<b>Porcentaje de participación - lengua y literatura en inglés</b>	No	Si
<b>Porcentaje de participación - matemáticas</b>	No	Si
<b>Porcentaje de dominio - lengua y literatura en inglés</b>	No	No
<b>Porcentaje de dominio - matemáticas</b>	No	Si
<b>API</b>	No	Si
<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	Si	Si

## Programa Federal de Intervención

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no alcancen el AYP. Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Indicador	Escuela	Distrito
<b>Estado del Programa de Mejoramiento</b>		No participa
<b>Mejoramiento en el primer año del Programa</b>		
<b>Año en el Programa de Mejoramiento</b>		
<b>Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento</b>	N/A	5
<b>Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento</b>	N/A	23.8

## X. Finalización de estudios y preparación postsecundaria

### Porcentaje de deserción y graduación escolar

Esta tabla indica los porcentajes anuales de deserción y graduación escolar correspondientes al período de tres años más reciente para el que hay datos disponibles. A fines de comparación, se incluyen datos a nivel de distrito y estado. Puede encontrar información detallada sobre los porcentajes de deserción y graduación en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Escuela			Distrito			Estado		
	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06	2003-04	2004-05	2005-06
<b>Porcentaje de deserción (1 año)</b>	3.5	1.3	1.8	1	0	0	3	3	4
<b>Porcentaje de graduación escolar</b>	95	96.4	98.9	95	96	99	85	85	83

### Requisitos de graduación al completar los estudios de preparatoria

Los alumnos de las escuelas públicas de California deben aprobar las partes de lengua y literatura en inglés y matemáticas del Examen de Egreso de la Preparatoria de California (CAHSEE, por sus siglas en inglés) para recibir el diploma de preparatoria. Para los alumnos que comenzaron el año escolar 2006-2007 en el 12° grado, según se demuestre de acuerdo a la inscripción CBDES de octubre de ese año, la tabla indica el porcentaje de alumnos por grupo que cumplieron con todos los requisitos estatales y locales de graduación para completar el 12° grado, incluyendo la aprobación de las dos partes del CAHSEE, o que recibieron una exención local o estatal. Debido a la agenda para la recolección de datos de finalización de la preparatoria del estado, los datos estatales sobre esta parte del informe no estarán disponibles para los informes publicados en el año escolar 2006-2007. Puede encontrar información detallada sobre el CAHSEE en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/hs/>. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

Grupo	Clase Graduada de 2007		
	Escuela	Distrito	Estado
Todos los alumnos			N/A
Afroamericanos			N/A
Indoamericanos o nativos de Alaska			N/A
Asiáticos			N/A
Filipinos			N/A
Hispanos o latinos			N/A
De las Islas del Pacífico			N/A
Blancos (no hispanos)			N/A
De escasos recursos económicos			N/A
Estudiantes de inglés como segunda lengua			N/A
Estudiantes con discapacidades			N/A

### Participación en los Programas de Educación Técnica Profesional

Esta tabla incluye información sobre la participación en los programas CTE de la escuela.

Medida	Participación en Programas CTE
Cantidad de alumnos	7 Students
Porcentaje de alumnos que completaron un programa CTE y obtuvieron el diploma de preparatoria	14%
Porcentaje de cursos CTE (secuenciales o articulados) entre la escuela y las instituciones de educación postsecundaria	50%

### Cursos para la admisión a la Universidad de California y/o Universidad Estatal de California

Esta tabla muestra las mediciones correspondientes a los dos años más recientes relacionadas con los cursos impartidos en la escuela y exigidos para la admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés) y/o la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés). Puede encontrar información detallada sobre la matriculación y finalización de los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

Indicador	Porcentaje
Alumnos matriculados en cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	54.5
Alumnos graduados que completaron los cursos requeridos para la admisión a la UC/CSU	

### Cursos de nivel avanzado

Esta tabla muestra la cantidad de cursos de Nivel Avanzado (AP, por sus siglas en inglés) correspondientes al año más reciente que la escuela ofrece por tema y el porcentaje de alumnos de la escuela matriculados en todos los cursos AP. Puede encontrar información detallada sobre la matriculación en los cursos AP en el sitio web del CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/>.

<b>Materia</b>	<b>Cantidad de cursos AP impartidos</b>	<b>Porcentaje de alumnos en cursos AP</b>
<b>Computación</b>		N/A
<b>Inglés</b>		N/A
<b>Bellas artes y artes escénicas</b>		N/A
<b>Lengua extranjera</b>		N/A
<b>Matemáticas</b>		N/A
<b>Ciencia</b>		N/A
<b>Ciencias sociales</b>		N/A
<b>Todos los cursos</b>		